A close-up, high-contrast photograph of Penélope Cruz. She is looking slightly to the right of the camera with a soft, enigmatic smile. Her dark hair is pulled back, and her eyes are dark and expressive. The lighting is dramatic, highlighting the contours of her face and her lips.

Penélope Cruz

La reina ibérica

La percepción sobre la actriz española está cambiando. De ser más conocida por andar con sus coestrellas que por sus papeles, ahora cuida más su vida privada y actúa mejor. En esta entrevista, habla sobre tres nuevos filmes que le están abriendo las puertas a su consagración: *Elegy*, dirigida por Isabel Coixet, *Los abrazos rotos*, de Pedro Almodóvar, y el musical *Nine*. **TEXTO: JAMES MOTTRAM**

FOTO: AFP

Parece que hay dos caras de Penélope Cruz. Vemos a la reconocida actriz española, elogiada por escritores tales como Bigas Luna, Alejandro Amenabar y Pedro Almodóvar, cuya participación en la cinta de 2006, *Volver*, le valió la primera nominación de su carrera a los premios Oscar. Y también tenemos a la estrella de Hollywood, que es mejor conocida por salir con sus coestrellas que por la serie de papeles olvidables que ha interpretado. Sin embargo, su última cinta, *Elegy*, adaptación de la novela de Philip Roth *El animal moribundo*, le han concedido las mejores críticas que ha recibido por una película en inglés.

En esta historia acerca de un romance que ocurre de mayo a diciembre entre un profesor de literatura de Nueva York (Sir Ben Kingsley) y su estudiante cubana (Cruz), es la actriz quien se roba

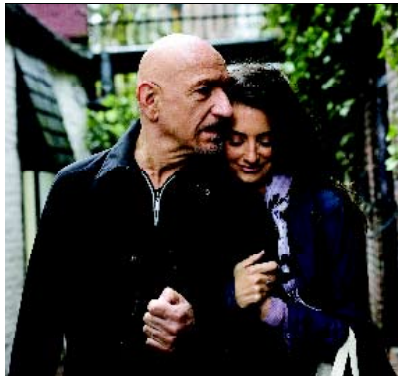


FOTO: SAMUEL GOLDWYN FILMS

Elegy

Director: Isabel Coixet

Guión: Nicholas Meyer, a partir de la novela *El animal moribundo*, de Philip Roth

Estreno en México: 27 de noviembre

Género: Drama y romance



FOTO: SAMUEL GOLDWYN FILMS

Su actuación en *Elegy*, adaptación de la novela de Philip Roth *El animal moribundo*, le ha concedido las mejores críticas que ha recibido...

el show, en la que de otra forma sería una imperfecta entrega de la prosa misógina de Roth.

“El encanto de diva de Penélope Cruz”, señaló Nick James. Cruz “nunca ha estado mejor en inglés”, se publicó en *Variety*. No es de sorprender que la actriz de 34 años de edad refleje un brillo de triunfo cuando nos reunimos.

“¡No hablaban de mi acento!”, dice. “He trabajado muy duro. Estoy comenzando a sentirme un poco más relajada al actuar en inglés, pero se necesita tiempo”.

Una vez apodada la “hechicera española”, aún no ha logrado hechizar a Hollywood. Desde su debut en inglés en la cinta de Stephen Frears *The Hi-Lo Country*, en 1998, ha visto a muchas de sus películas luchar para mantenerse a flote. En el Reino Unido, la comedia *Desperando en Reno*, la cinta escrita por Bob Dylan, *Anónimos*, el romance de 1930, *Juegos de mujer*, la comedia de robos de bancos, *Bandidas*, y la historia de toreros *Manolete*, nunca llegaron a la pantalla, y *Alta sociedad* y *The Good Night* no tuvieron tanto impacto.

Parte del problema es que, cuando Cruz tiene un éxito, este se ve ensombrecido por su vida personal. Durante la filmación de *La mandolina del capitán Corelli*, hubo rumores de que ella y Nicolas Cage –que entonces estaba casado con Patricia Arquette– tenían algo que ver.

Después vino *Vanilla Sky*, el *remake* del año 2001 de la cinta de Amenabar *Abre los ojos* (en la que Cruz interpretó el mismo papel), pero mejor conocida como la cinta en la que comenzó una relación con su coestrella, Tom Cruise, poco después de que él se separara de Nicole Kidman. Estuvieron juntos por tres años, después se separaron en 2004; un año más tarde, estaba saliendo con su coestrella en *Sahara*, Matthew McConaughey.

Elegy está dirigida por Isabel Coixet, de Barcelona. “Siento que, de las películas que he hecho en

inglés, este es el personaje más complejo”, señala Cruz. “Es uno de los más demandantes que he interpretado, emocionalmente hablando”. Es fácil ver por qué. Interpretar a Consuela Castillo funde a sus dos identidades más populares en pantalla. Una vez más, es elegida para interpretar al objeto de la atención, el afecto y los celos masculinos.

Pero combina esto con la víctima de la tragedia, un papel que interpretó bien en la cinta italiana de 2004 *No te muevas* (en la que era casi imposible reconocerla como una amante indigente) y un poco menos en *Alta sociedad*, en la que interpreta a una madre soltera prostituta que está muriendo a causa del cáncer de hígado.

En *Elegy*, su personaje padece cáncer de mama, lo que es suficiente para despertar de su letargo al profesor que le teme al compromiso interpretado por Kingsley.

No sobre Bardem

Actualmente Cruz está saliendo con Javier Bardem. Comenzó una relación con el actor español en el set de la más reciente cinta de Woody Allen, *Vicky Cristina Barcelona*, que fue estrenada en el Festival de Cine de Cannes con excelentes críticas. Bardem interpreta a un artista motivado por el sexo que se aprovecha de dos turistas estadounidenses (Scarlett Johansson y Rebecca Hall) durante un día festivo en la ciudad. Nos recuerda a su personaje sin restricciones de la cinta *Inhala*. Cruz —que interpreta a la ex esposa suicida de Bardem— desata toda su energía en un papel bilingüe que demuestra que Allen sabiamente ha estado estudiando tanto su trabajo en español como en inglés.

Cruz actuó por última vez con Bardem en su debut de 1992, *Jamón, jamón*, de Bigas Luna. Interpretó a la descarada Silvia.

Él interpretó a Raúl, uno de sus pretendientes y aspirante a torero.

“Fue grandioso volver a trabajar con él después de tantos años”, señala Cruz, con cuidado. “Cuando trabajamos juntos, teníamos 17 años y esa cinta fue una gran oportunidad para nosotros”. Se refiere a Bardem como “un gran talento”, pero no llega a hablar acerca de su actual relación personal: “No quiero hablar de eso”. Al menos la atención hacia ella y Bardem se ha desviado, con una ardiente escena de amor que comparte con Johansson.

“Estaba por toda la red, haciéndola parecer como una escena porno”, ríe. Esto demuestra que Cruz no tiene miedo de jugar con su sexualidad en la pantalla. A principios de este año, apareció junto con su hermana Mónica en el video musical de la canción “Cosas que contar”, de su hermano menor, el músico,



Consultorio de Medicina Especializado
La forma de Adelgazar

No sólo de dietas vive el hombre

No es a base de cafeínas ni diuréticos ni laxantes.
El método del Dr. Bandala permite evitar que se almacenen las grasas y lograr bajar hasta 4 kilos al mes.

El Dr. Bandala, egresado de la UNAM, con una experiencia profesional de más de 30 años, nos explica que las grasas que ingerimos por medio de los alimentos llegan al intestino en forma muy espesa y como no pueden ser absorbidas es preciso adelgazarlas. Para esto existe una enzima gástrica llamada colestiloquinina, cuya función es enviar una orden al cerebro para que este a su vez ordene a la vesícula biliar la secreción de bilis. Esto es lo responsable del proceso de saponificación de la grasa.

“La acumulación de la grasa además de ser poco estética, favorece la aparición de múltiples enfermedades.”

El método utilizado por el Dr. Bandala permite quemar hasta 3000 calorías por semana, sin dejar de comer y sintiendo satisfacción plena con la mitad de lo que acostumbraba comer.

Dr. Rolando Bandala
UNAM C.P. 150326

Para mayor información
Pregunte por nuestra página web

56 55 74 63

Eduardo. Interpretan a unas traductoras que están doblando una película pornográfica de lesbianas. Las hermanas aparecen lamiendo paletas en uniformes de colegialas antes de retozar alrededor de una alberca usando bikinis rojos y medias desgarradas.

“Mi hermana y yo realmente queríamos hacer algo juntas con él, porque nunca habíamos hecho algo los tres juntos. Entonces lo convencimos y lo hicimos, y nos divertimos mucho”.

Se pensó que las hermanas se habían involucrado en un beso incestuoso (después salió a la luz que, en realidad, Cruz cerró los labios con la actriz argentina Mía Maestro). Todo fue para molestar a los medios españoles, los cuales están obsesionados con la vida amorosa de Cruz y su hermana, una ex bailarina de flamenco que protagoniza el popular programa de televisión *Un paso adelante*.



FOTO: MGM

Vicky Cristina Barcelona

Director: Woody Allen

Guión: Woody Allen

Estreno: Sin fecha de estreno en México

Género: Comedia



FOTO: MGM

Finalmente ha conseguido participar en un proyecto en Hollywood digno de su talento. Junto a Nicole Kidman Daniel Day-Lewis y Judi Dench...

“Todos los miembros de mi familia han trabajado muy duro. No provenimos de una familia adinerada, sino todo lo contrario; crecimos de esa manera. Eso es algo que influye sobre ti para siempre y es algo que amo acerca de mis padres”.

Es cierto que la niñez de Cruz en el suburbio de Alcobendas en Madrid no fue nada glamoroso. Su padre, Eduardo, era mecánico y su madre, Encarna, estilista. Pero Cruz era una artista natural, que inicialmente se inclinó hacia la danza.

Desde los 4 años estudió ballet clásico, aunque hizo a un lado sus sueños de convertirse en bailarina para convertirse en actriz a la mitad de su adolescencia. Después de participar en un concurso de talento, apareció esporádicamente en la televisión, a los 17 años obtuvo un papel en *Jamón, jamón*. Desde entonces se ha negado a dejar sus raíces atrás.

Una chica rubia

Penélope Cruz acaba de terminar *Los abrazos rotos*, su cuarta película con Almodóvar, después de *Carmen trémula*, *Todo sobre mi madre* –en la que tuvo una memorable interpretación como una monja con sida vestida de Prada– y *Volver*. Se sabe poco acerca de la cinta, de la cual Almodóvar comenta se filmará con el “estilo film noir” de los años cincuenta, y Cruz está muy contenta de guardar el secreto.

“Es tan hermosa, tan increíble y tan nueva”, dice efusivamente. “El personaje que me dio es tan diferente a lo que he hecho antes”. La veremos ahora rubia (bueno, eso es diferente), mientras que los rumores dicen que interpreta a una futura actriz de la provincia que es perseguida por un hombre de negocios sin escrúpulos.

Si *Los abrazos rotos* busca cimentar aún más su reputación como la principal dama española, finalmente también ha conseguido participar en un proyecto en Hollywood digno de su talento. Junto

a Daniel Day-Lewis, Judi Dench y Nicole Kidman, Cruz ha logrado un papel en *Nine*, una adaptación del musical de Broadway inspirado en el clásico de Fellini *8 1/2*.

"Siempre he querido participar en un musical", dice emocionada. "Hice cuatro audiciones para esta cinta. Cuando obtuve el papel, estaba muy contenta. Me estaban dando un masaje y recibí la llamada y empecé a gritar. La masajista no hablaba español y pensó que me había vuelto loca. Estoy muy contenta".

Dividiendo su tiempo entre Madrid y Los Ángeles, Cruz asegura que lleva una "vida normal", aunque el hecho de que sale con personas de la altura de Bono demuestra que su percepción de lo normal está un poco distorsionada.

La bella y la bestia

Elegy es una adaptación de la novela de Philip Roth *El animal moribundo*, por lo que no es sorprendente que aparezca un profesor mayor metido entre las sábanas con una mujer mucho más joven. Este profesor –personificado por Ben Kingsley– es una celebridad de Nueva York que vive según su filosofía antipuritana de "felicidad sexual". Abandonó a su esposa e hijo (Peter Sarsgaard) décadas atrás y ahora todas sus relaciones con el sexo opuesto son aventuras sin compromisos con sus ex alumnas. Pero su independencia se ve amenazada cuando seduce a una ex estudiante cubana –Penélope Cruz–, y se enamora tan locamente de su "elegante austeridad" que siente un amor desgarrador por primera vez en su vida.

Eso es lo que nos dice su voz en *off*. Pero Kingsley actúa como si Cruz no fuera nada más que una obra de arte que está estudiando, y Cruz actúa como si no fuera nada más que una obra de arte que está siendo estudiada. Hay cierta química entre Kingsley y su mejor amigo Dennis Hopper, pero cuando se trata de Kingsley y Cruz, "la elegante austeridad" parece haber sido el mantra del director. Con su melancólico soundtrack y sus diálogos epigramáticos, *Elegy* reflexiona acerca de la pasión y el arrepentimiento con cierta sofisticación.

MESAS REDONDAS
EXPOSICIONES
DISEÑO
LITERATURA
ESPECTACULOS
MULTIMEDIA
CORTOMETRAJE
MINIARIO
ESPECTACULOS
MULTIMEDIA
VIDEO
MUSICA
RETROSPECTIVAS
ESPECTACULOS
MULTIMEDIA
DOCUMENTALES
CINE
FICCION

1er CONGRESO DE LA CULTURA IBEROAMERICANA

"Cine y Audiovisual en Iberoamerica"

Centro Nacional de las Artes, Ciudad de México
1 al 5 de Octubre 2008

Entrada libre

www.congresodeculturaiberoamerica.com/gob.mx

Logo of the Ministry of Culture of Mexico (Secretaría de Cultura) and the Ministry of Education (Secretaría de Educación Pública).

Logo of the Government of Mexico (Gobierno Federal).